



# Ministero della Giustizia

DIPARTIMENTO AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA  
PROVVEDITORATO REGIONALE DEL LAZIO

Ufficio del Provveditore

Via S. Francesco di Sales n. 35 - 00165 Roma



PRO9-0062932-2010

PU-PRO9-1000-09/08/2010-0062932-2010

Roma, 8 agosto 2010

Al Coordinatore Nazionale della  
FP-CGIL Polizia Penitenziaria  
Francesco Quinti  
(Rif. nota n. CS 137/2010 del 28.7.2010)

Al Coordinatore Regionale  
FP-CGIL Polizia Penitenziaria  
Rodolfo Valentinetti

**ROMA**

**OGGETTO: C.C. Frosinone: piantonamenti con impiego di singola unità di Polizia Penitenziaria**

In riscontro alla nota in epigrafe citata di pari oggetto, si rimette, in allegato, la missiva protocollo n. 8005 del 2 agosto 2010 qui pervenuta dalla Casa Circondariale di Frosinone.

Si resta a disposizione per ogni ulteriore chiarimento.

Il Provveditore Regionale  
Zaccagnino



MINISTERO DELLA GIUSTIZIA  
Dipartimento Amministrazione Penitenziaria  
**Direzione Casa Circondariale Frosinone**  
Ufficio Segreteria  
(fax 0775877033 - email: cc.frosinone@giustizia.it)

Prot. **8005**  
Rif. **60894-2010**  
del **29/07/2010**

Frosinone, 2 agosto 2010

**AL PROVVEDITORATO REGIONALE LAZIO**  
Dipartimento Amministrazione Penitenziaria  
Ufficio dell'Organizzazione e delle Relazioni  
= R O M A =

**OGGETTO:** Piantonamento con impiego di singola unità di Polizia Penitenziaria.

*Con riferimento alla nota suindicata si trasmette in allegato la relazione redatta dal Comandante di Reparto supplente, contenente le motivazioni che hanno indotto a far effettuare il piantonamento ad una sola unità di Polizia Penitenziaria, fintanto che il detenuto era in stato di coma.*

*Distinti saluti.*



**IL DIRETTORE**  
(*Dr. Oreste Bologna*)



PRO9-0062026-2010

PE-PRO9-1000-04/08/2010-0062026-2010



MINISTERO DELLA GIUSTIZIA  
DIPARTIMENTO DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA  
Casa Circondariale di Frosinone  
Reparto Polizia Penitenziaria  
Ufficio del Comandante del Reparto

Al Sig. Direttore  
S e d e

**Oggetto: Piantonamenti con impiego di singola unità di Polizia Penitenziaria.**

Relativamente a quanto lamentato dalla O.S. C.G.I.L. con nota 137/2010 pari oggetto della presente, sono a rappresentarle quanto segue:

come ben noto alla S.V. in data 27/07/2010 alle ore 14.25 circa, un detenuto "comune" ubicato alla sezione attenuata, tentava il suicidio mediante impiccagione. Grazie al repentino intervento delle unità di Polizia Penitenziaria in servizio, si è riusciti ad evitare il decesso del detenuto. In gravissime condizioni di salute lo stesso è stato trasportato d'urgenza a mezzo "118" presso l'ospedale civile di Frosinone, dove è stato ricoverato presso il reparto di terapia intensiva, in stato di "coma".

La gravissima carenza di personale in cui versa questo Istituto è stata già più volte rappresentata anche ai superiori uffici: si aggiunga che attualmente stanno fruendo del piano ferie estivo circa 40 unità di Pol. Pen., 12 unità sono in lunga convalescenza disposta dall'Ospedale Militare di Roma. I servizi, di conseguenza, sono costantemente sotto il livello minimo di sicurezza in Istituto. Molte sono anche le assenze non programmate che si verificano turno per turno, aggravando ulteriormente la situazione.

Quanto sopra descritto ci ha indotto, di concerto con la S.V., a valutare la possibilità, deliberando in seguito in tal senso, viste anche le gravissime condizioni del detenuto da piantonare, di far effettuare il piantonamento da una sola unità di Polizia Penitenziaria, per far in modo che l'Istituto non restasse ancor più sguarnito di personale. A propendere per tale decisione anche il fatto che l'accesso nel reparto di Terapia Intensiva dell'Ospedale di Frosinone è già di per se controllato dal personale infermieristico che permette l'ingresso soltanto a familiari stretti dei ricoverati e per un brevissimo lasso di tempo.

Si è appreso per le vie brevi la mattina del 29/07/2010 che il detenuto ha avuto un miglioramento delle condizioni di salute, uscendo dallo stato di "coma" e si è immediatamente provveduto ad inviare la seconda unità di Polizia Penitenziaria durante il turno di 06/12, programmando anche i successivi turni con 2 unità. La mattina del 30/07/2010 il detenuto veniva dimesso e rientrava così in Istituto.

Frosinone, 02/08/2010

**Il Comandante del Reparto supplente**  
(I. S. Sost. Comm. Luigi Marchese)